

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, Audiovisuele Media, Jeugdzorg, Kinderzorg en Gezondheid;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 9 september 1996.

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4, § 2, lid 1, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 7 april 1995 tot oprichting van een technisch-pedagogisch centrum voor het onderwijs van de Franse Gemeenschap wordt door volgend lid vervangen :

“De Raad van beheer bestaat uit de Administrateur-generaal van de Organisatie van het Onderwijs, die hem voorziet, de Inspecteurs-generaal, de Inspecteur belast met de coördinatie van de inspectie voor sociale promotie, de Inspecteur-coördinator van het buitengewoon onderwijs, een Inspecteur-coördinator van de P.M.S-centra en de Directeur van het Centrum.”

Art. 2. In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt punt 4 door de volgende bepaling vervangen :

“4. Ten minste de vermelding GOED gekregen hebben in de jongste signalementsstaat en het jongste inspectie-verslag.”

Art. 3. In artikel 14 van hetzelfde besluit wordt punt 4 door de volgende bepaling vervangen :

“4. Ten minste de vermelding GOED gekregen hebben in de jongste signalementsstaat en het jongste inspectie-verslag.”

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1996.

Art. 5. De Minister-Voorzitter tot wier bevoegdheid het statuut van de personeelsleden van het onderwijs van de Franse Gemeenschap behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 september 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, Audiovisuele Media, Jeugdzorg, Kinderzorg en Gezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 96 — 2102 (96 — 155)

[C - 27548]

22 DECEMBRE 1995. — Décret relatif à l'exercice du droit de préemption par le preneur en cas de vente publique. — Erratum

Le deuxième alinéa du texte entre guillemets figurant à l'article unique du décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 27 janvier 1996 à la page 1841, doit se lire comme suit :

« Lorsque la vente a eu lieu sans réserve de l'exercice éventuel du droit de surenchère, après avoir demandé à la fin des enchères au preneur s'il désire exercer son droit de préemption au prix de la dernière offre, et en cas de refus, d'absence ou de silence de celui-ci, l'officier instrumentant doit, avant l'adjudication, poser publiquement la même question au délégué de la Région wallonne. »

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 96 — 2102 (96 — 155)

[C - 27548]

22. DEZEMBER 1995 — Dekret über die Ausübung des Vorkaufsrechts durch den Käufer bei einem öffentlichen Verkauf. — Erratum

Der zweite Absatz des Textes zwischen Klammern im einzigen Artikel des oben angeführten Dekrets, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 27. Januar 1996 (S. 1841) veröffentlicht worden ist, hat folgenden Wortlaut:

« Ist der Verkauf ohne Vorbehalt der eventuellen Ausübung des Überbietungs-rechts durchgeführt worden, ist der protokollierende Urkundsbeamte verpflichtet, nachdem er dem Käufer nach der Abgabe der Gebote die Frage gestellt hat, ob dieser sein Vorkaufsrecht zum Preis des letzten Gebotes ausüben möchte, und bei der Ablehnung, der Abwesenheit oder dem Fehlen einer Stellungnahme des vorgenannten Käufers, vor dem Zuschlag die gleiche Frage öffentlich an den Vertreter der Wallonischen Region zu richten. »

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 96 — 2102 (96 — 155)

[C — 27548]

**22 DECEMBER 1995. — Decreet betreffende de uitoefening,
door de pachter, van het recht van voorkoop bij openbare verkoop. — Erratum**

In het enig artikel van voormeld decreet, bekendgemaakt op blz. 1842 van het *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 1996, dient het tweede lid van de tekst tussen aanhalingstekens als volgt te worden gelezen :

« Na op het einde van het opbod aan de pachter te hebben gevraagd of hij zijn recht van voorkoop wenst uit te oefenen tegen de laatst geboden prijs en bij weigering, afwezigheid of stilzwijgen van de pachter, moet de instrumenterende ambtenaar vóór de toewijzing dezelfde vraag in het openbaar aan de gemachtigde van het Waalse Gewest stellen, wanneer de verkoop plaatsvond zonder voorbehoud van de eventuele uitoefening van het recht van opbod. »

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 96 — 2103

[C — 31344]

18 JULI 1996. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het artikel 39 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 ter vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 juli 1995 tot verdeling van de bevoegdheden van de Ministers;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op het artikel 3;

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het beheerscontract van 23 mei 1991 tussen het Gewest en de M.I.V.B.;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op het artikel 3, §1;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende de dringende noodzaak om de gemeenten te voorzien van de financiële middelen aan de hand van mobiliteitscontracten welke het hen mogelijk maken een vervoerstrategie uit te werken die strekt tot de vermindering van het aantal verkeersknelpunten aan de hand van maatregelen welke de verkeersdoorstroming in de stad verhogen;

Overwegende de hoge kansen op de drempeloverschrijding van de uitlaatgassen gedurende de zomermaanden, die voornamelijk te wijten is aan de toenemende verstikking van de grote kruispunten en de grote gewestwegen;

Overwegende dat het Gewestelijk Ontwikkelingsplan in zijn krachtlijnen op blz. 153, hoofdstuk 13, punt 2, paragraaf 2, stelt dat « de Gemeenten dan ook de nodige maatregelen moeten nemen voor het beheer van het verkeer, met name door agenten voor deze taak in te zetten en door nadere regels uit te werken voor snelle tussenkomsten bij ongevallen die het verkeer op de drukke wegen verstoren. »

Overwegende dat artikel 12 van het beheerscontract dat werd gesloten op 23.03.96 tussen het Gewest en de M.I.V.B. en opgesteld op grond van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 2103

[C — 31344]

18 JUILLET 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 39 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 juillet 1995 fixant la répartition des compétences entre Ministres;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3;

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun vers la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu le contrat de gestion passé entre la Région et la S.T.I.B. le 23 mai 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3 § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité imminente de doter les communes de moyens financiers par des contrats de mobilité leur permettant de mettre en oeuvre une stratégie de déplacement visant à réduire les zones de congestion du trafic routier par des mesures permettant d'augmenter la fluidité de la circulation dans la ville;

Considérant les risques aigus de dépassement des seuils d'émission des gaz d'échappement durant les mois d'été, résultant principalement de l'engorgement croissant des grands carrefours et des grandes voiries régionales;

Considérant que le Plan Régional de Développement précise dans les lignes de force p. 153, chapitre 13, point 2, paragraphe 2 "qu'il appartient aux Communes de prendre les mesures pour gérer la circulation, notamment en affectant des agents à cette tâche et en convenant des modalités d'interventions rapides en cas d'accident qui perturbe la circulation sur les voiries où le trafic est important. »

Considérant que l'article 12 du contrat de gestion passé entre la Région et la S.T.I.B. le 23.03.96, contrat établi sur base de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, dispose que la Région